

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

Title - Sujet Building Envelope Remediation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-151744/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2015-01-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-025-7398	
File No. - N° de dossier PWY-4-37254 (025)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-14	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fung, Donna(PWY)	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy025
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-9835 ( )	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CBSA - Cascade Port of Entry - Christina Lake, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**Les documents français seront disponibles sur demande.**

This Amendment 003 is raised to extend the closing date, as well as to incorporate a new Combined Price Form and Addendum #2.

## **Extension of Time**

### **Building Envelope Remediation Cascade Port of Entry, Christina Lake, BC**

**Solicitation No: EZ899-151744/A**

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. on January 9, 2015 is hereby extended to  
**2:00 p.m. on January 14, 2015.**

See the revised Combined Price Form.

See the attached Addendum #2.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

\*\*\*\*\*

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES:** Veuillez utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et bien l'affixer à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet renfermant votre offre. Dans le cas de modifications à des offres soumises par télécopieur (Fax: (604) 775-9381), servez-vous de la feuille comme page couverture. Assurez-vous de toujours inscrire lisiblement le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'offre et la date limite sur l'extérieur de votre offre.

**Marchés immobiliers  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
800, rue Burrard, bureau 219  
Vancouver (C.-B.) V6Z 0B9**

**Offre no:** EZ899-151744/A

**Date et heure limites de  
reception des soumissions:** 14 janvier 2015 à 1400hr

**Sujet:** Réparation de l'enveloppe du bâtiment  
Bureau d'entrée de Cascade, Christina Lake (C.-B.)

DF

## APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS - modifié (1 page)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

### TABEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

	Catégorie de main-d'oeuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire, Excluant les taxe(s) (PU)	Prix calculé, Excluant les taxe(s) applicables (QE x PU)
1	Remplacement des plaques de parement intérieures des murs extérieurs (façades est et ouest)	m	10		
2	Remplacement du revêtement extérieur (mur inférieur)	m <sup>2</sup>	15		
3	Remplacement du revêtement extérieur (haut du mur pignon)	m <sup>2</sup>	10		
4	Tous les autres travaux	somme forfaitaire	1		
<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION</b> Excluant les taxes applicable(s)					